

## Tale ved utdeling av Gollegiella-prisen 2006

Statsråder, gjester og prisvinnere.

Gratulerer alle sammen, men en særskilt gratulasjon til Harald Gaski og Jouni Moshnikoff. Årets prisvinnere representerer på alle måter essensen i samisk og internasjonalt språkarbeid. De har begge i mange tiår vist engasjement, kompetanse og standhaftighet i forhold til å styrke samisk som språk. Og begge har vært viktige premissgivere i den samiske språkutviklingen. For når man arbeider med språk, må man også våge å ha et langt perspektiv på sitt arbeid. Et perspektiv som strekker lengre enn de prosjekter man til enhver tid arbeider med. Lengre enn sin egen karriere. Når vi arbeider med å styrke det samiske språket, må vi våge å se ut over den generasjonen vi er en del av. Årets språkvinnere har vist en slik evne.

Først når vi våger å løfte blikket over horisonten, og først når vi våger å se bak de tilbakelagte bakketopper, aner vi betydningen av de tiltak vi hver for oss bidrar med i arbeidet med det samiske språket. Til daglig kan mange ting virke små og trivielle, og ikke alltid like betydningsfulle. Men når man samler resultatene av livsverkene til de mange som har dedikert sine liv til å arbeide med språk, ja da kjenner man håpet banke i sitt eget hjerte. Og man kan kjenne tryggheten og vissheten om seg selv bre seg som en varm og trygg kappe.

Paulus Utsi har sagt det slik:

Et språk er trygghet, og morsmålet bærer lykke med seg hvor enn et menneske kommer i denne verden. Og det blir med tiden enda dyrere når det begynner å forsvinne.

Jeg vil imidlertid legge til: ingenting gir en slik lykke, og intet er dyrere for oss, enn nettopp et hjertespråk som er gjenvunnet. Tusen takk Harald Gaski og Jouni Moshnikoff. Takk for at dere har valgt en vei og slike liv, at vi andre får oppleve resultatene av dem helt inn i våre hjerter. Og jeg håper dere opplever årets pris som en takk fra alle oss for mange års arbeid, og som en oppmuntring til å fortsette det viktige arbeidet for samisk språk også i framtiden.

Gratulerer nok en gang med årets Gollegiella-pris. Takk for oppmerksomheten.